

Diamond Column Renovation



I

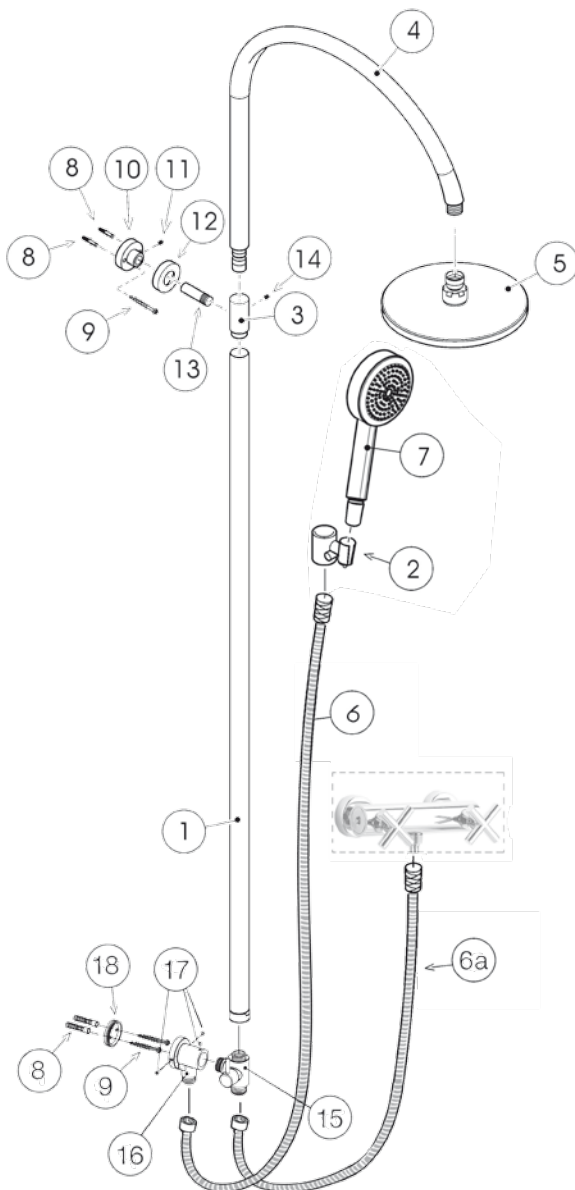
Istruzioni di montaggio e manutenzione

GB

Installation and care instructions

D

Montage- und Wartungsanleitung

**Componenti**

- 1) Tubo colonna doccia
- 2) Supporto per doccia di servizio
- 3) Corpo supporto a muro
- 4) Braccio doccia curvo
- 5) Soffione per doccia
- 6) Tubo flessibile per doccia
- 6a) Tubo flessibile di collegamento
- 7) Doccia di servizio
- 8) Tasselli di fissaggio a muro
- 9) Viti per tasselli
- 10) Supporto a muro
- 11) Grano filettato
- 12) Rosone copriviti
- 13) Distanziale per fissaggio a muro
- 14) Vite di bloccaggio
- 15) Deviatore 2 vie
- 16) Supporto presa acqua
- 17) Grani
- 18) Flangia a muro

Einzelteile

- 1) Rohr
- 2) Handbrausehalter
- 3) Befestigungshülse
- 4) Gebogener Kopfbrausearm
- 5) Kopfbrause
- 6) Brauseschlauch
- 6a) Flexibler Anschluß an die Armatur
- 7) Handbrause
- 8) Dübel
- 9) Schrauben
- 10) Wandbefestigung
- 11) Feststellschraube
- 12) Abdeckrosette
- 13) Abstandbolzen
- 14) Feststellschraube
- 15) Umsteller
- 16) Wandanschluss
- 17) Feststellschrauben
- 18) Wandrosette

Parts

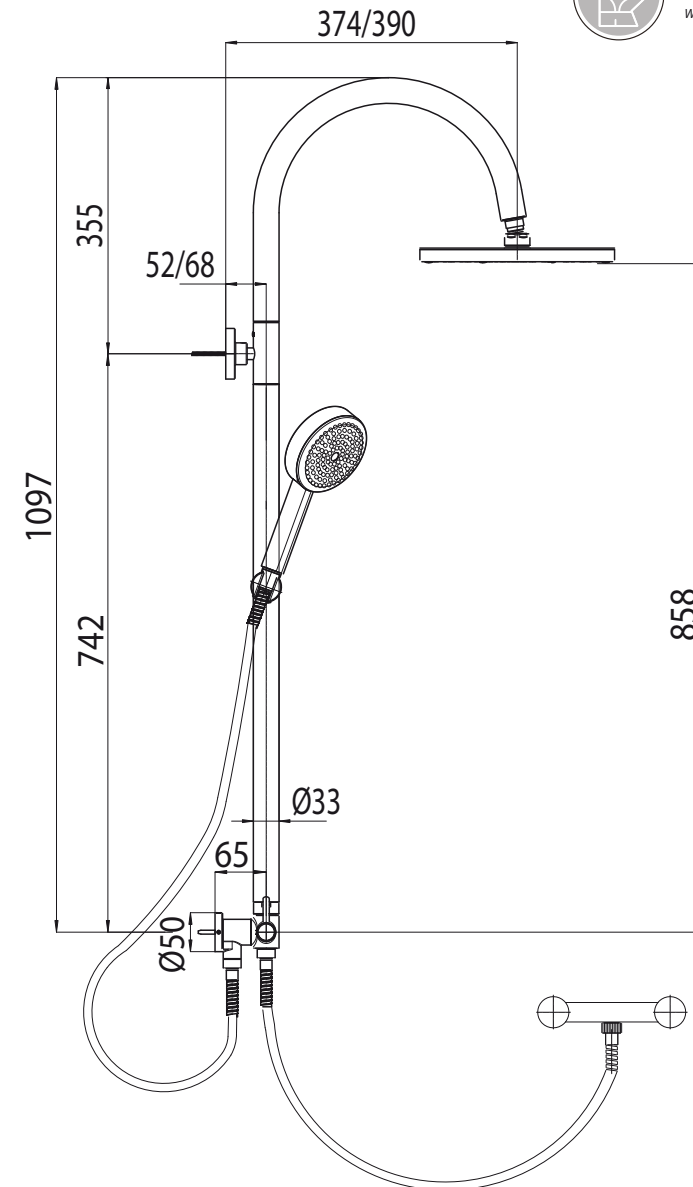
- 1) Pipe
- 2) Shower bracket
- 3) Pipe fixing sleeve
- 4) Curved shower arm
- 5) Showerhead
- 6) Flexible shower hose
- 6a) Flexible water supply hose
- 7) Handshower
- 8) Anchors
- 9) Screws
- 10) Wall mounted flange
- 11) Grab screw
- 12) Flange
- 13) Wall spacer
- 14) Grab screw
- 15) Diverter
- 16) Wall water inlet
- 17) Fixing screws
- 18) Wall mounted flange



LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE
LIBRETTO DI MONTAGGIO E MANUTENZIONE.
READ THIS INSTALLATION AND CARE MANUAL
CAREFULLY.



INDOSSARE GUANTI DI PROTEZIONE.
WEAR PROTECTIVE GLOVES.



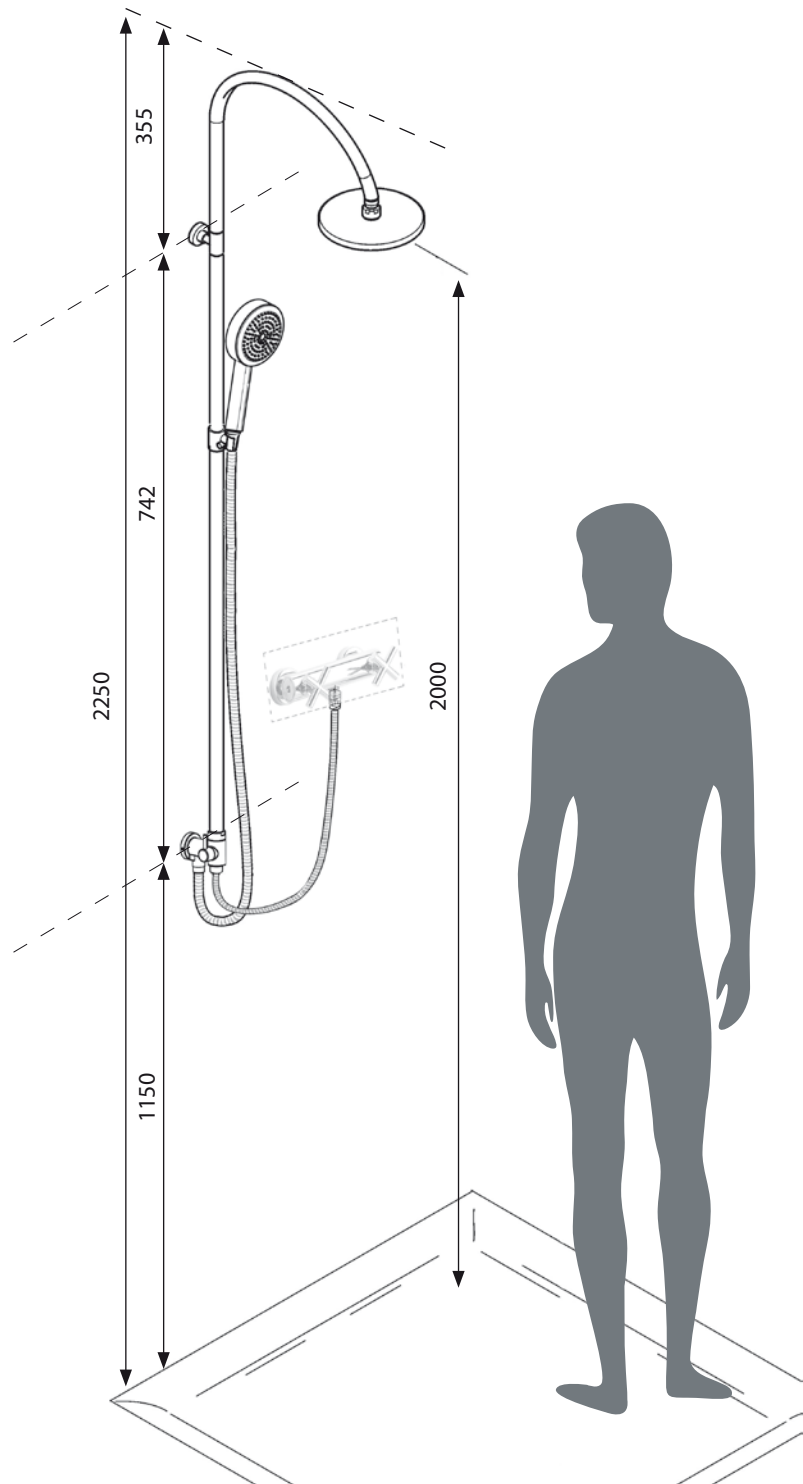


Fig. A

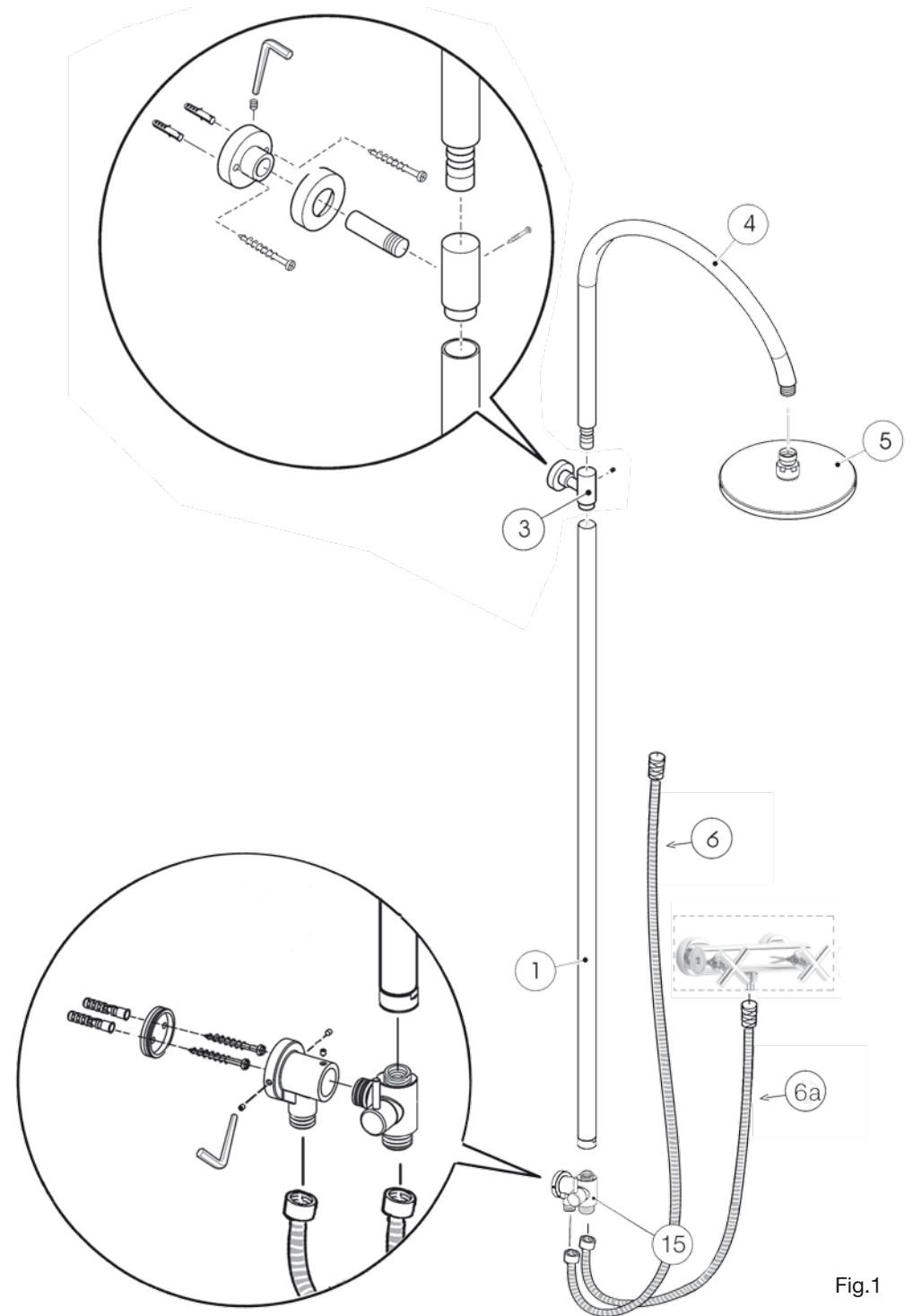


Fig.1

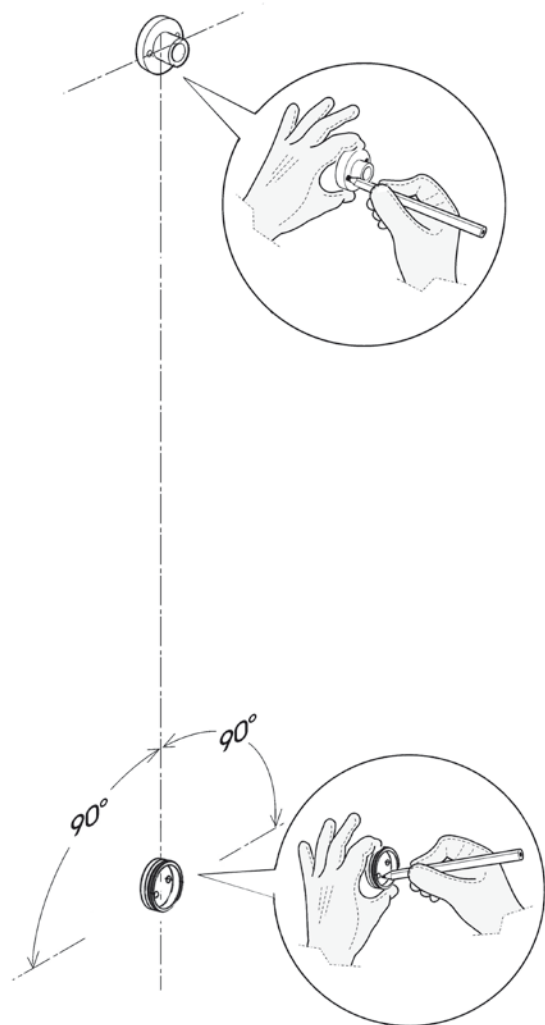


Fig.2

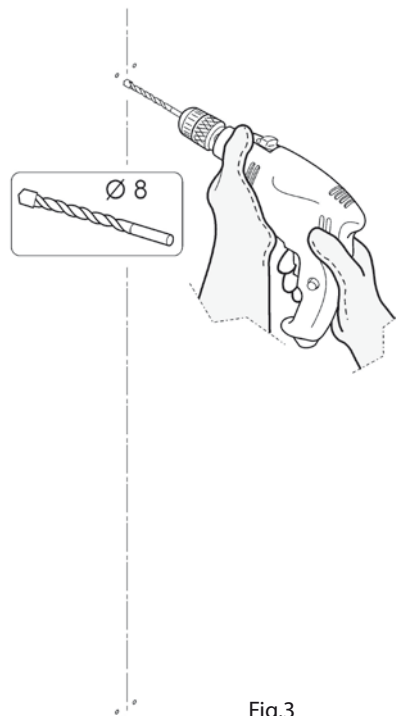


Fig.3

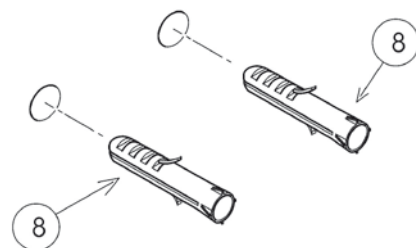


Fig.4

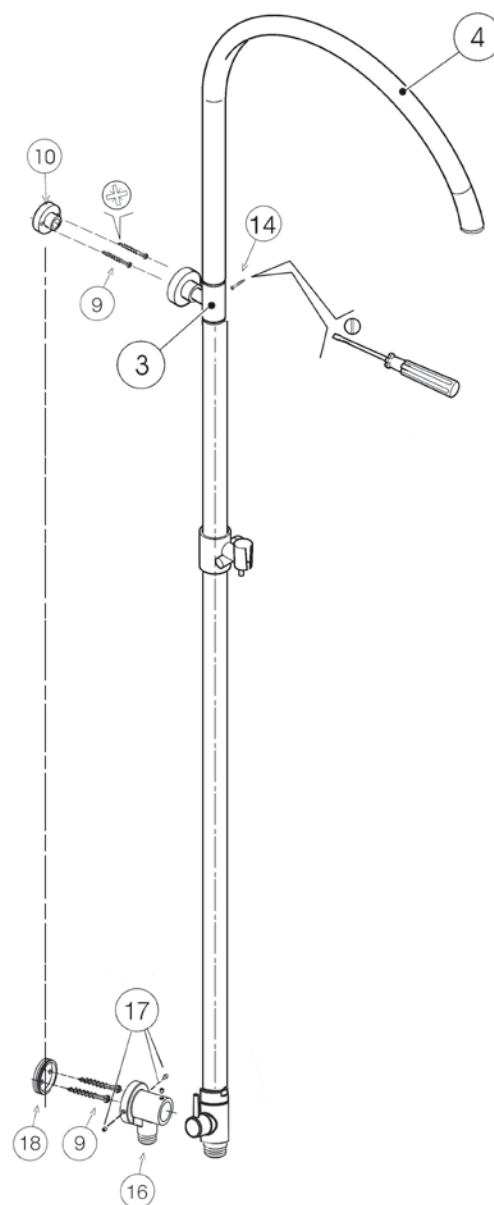


Fig.5

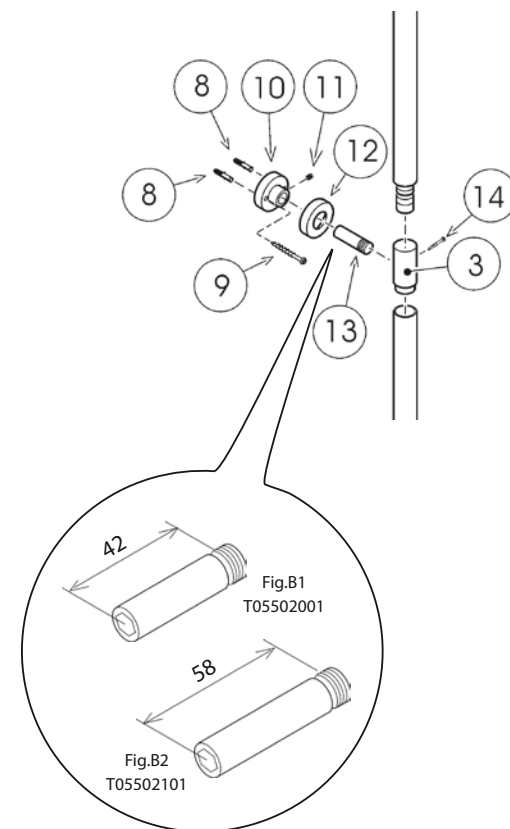


Fig.6

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Premessa introduttiva

Per l'installazione ideale della colonna doccia, il soffione (5) deve essere ad un'altezza di circa 2000 mm da terra (intendendo la distanza compresa tra il lato inferiore del soffione ed il piatto doccia).

Prima di iniziare il montaggio della colonna doccia vi consigliamo quindi di verificare le quote ed i collegamenti del vostro ambiente bagno, considerando che queste colonne non permettono l'adeguamento della lunghezza del tubo.

- 1) Verificare l'altezza massima del vostro ambiente bagno considerando che il prodotto completo, nel suo sviluppo ideale, occupa un'altezza da terra di circa 2250 mm (fig. A).
 - 2) Per l'installazione delle colonne l'attacco inferiore deve trovarsi ad un'altezza da terra di circa 1150 mm.
 - 3) Segnare i punti per il fissaggio del supporto a muro superiore (10) e flangia inferiore (18) (fig.2) verificando le quote di interasse indicate nel disegno tec. (742 mm) (pag.3).
 - 4) Procedere con il fissaggio dei supporti eseguendo i fori a muro con punta $\varnothing 8$ e l'inserimento dei tasselli (8) (fig.3 e 4).
- Fissare il supporto superiore (10) con le apposite viti (9). Applicare il rosone copriviti (12). Fissare la flangia a muro (18) con le apposite viti (9) e montare il particolare supporto presa acqua (16) bloccandolo con i grani (17) (fig.5).
- 5) Inserire il centrale scorrevole (2) sul tubo. Avvitare al tubo il corpo supporto superiore (3). Avvitare il distanziale (13) al corpo supporto superiore (3) (fig.5).
- NB:** Il supporto a muro (3), viene fornito con due distanziali: uno che consente una regolazione da 52 a 68 mm dalla parete. (fig.B1); l'altro che consente una regolazione da 68 a 83 mm (fig.B2).
- 6) Avvitare il corpo deviatore (15) al tubo serrando la ghiera con la chiave in dotazione (fig.6). Fissare il braccio (4) nel supporto (3) serrando la vite di bloccaggio (14) (fig.5). Fissare la colonna così premontata ai supporti a muro tramite i grani (11) e (17).
 - 7) Completare il montaggio della colonna doccia assemblando il soffione (5) alla estremità libera del braccio. Montare il flessibile per doccia (6), il flessibile di collegamento (6a) e la doccia a mano (7) (fig.8).

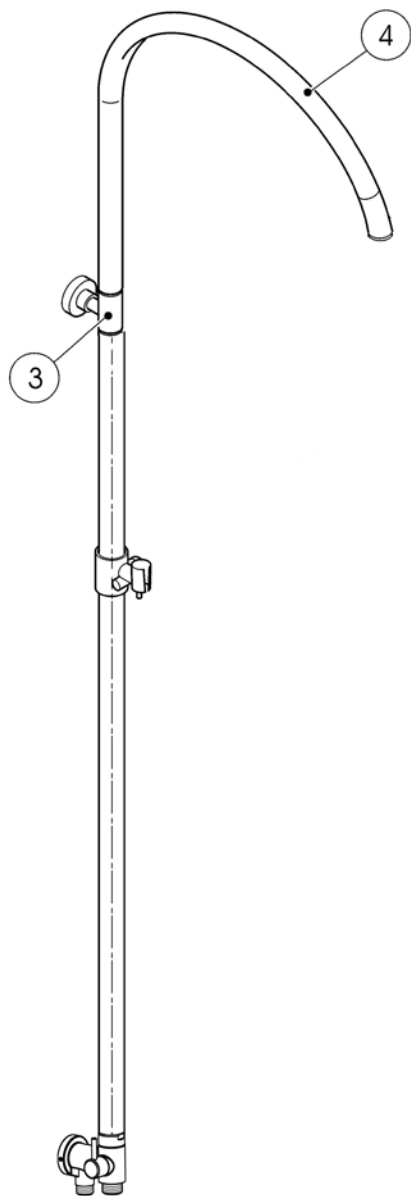


Fig.7

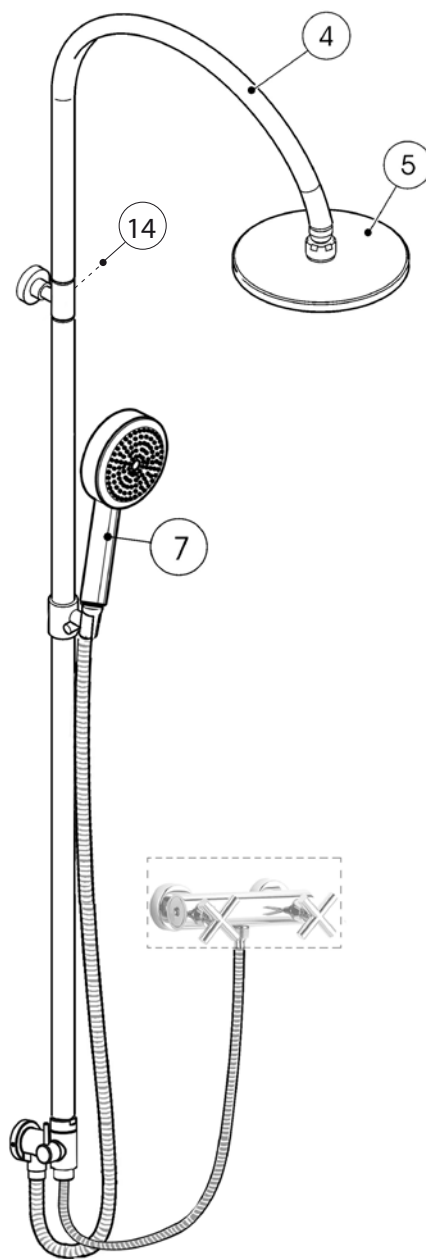
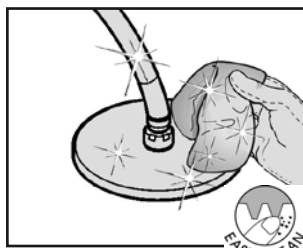


Fig.8

Montageanleitung

Die ideale Einbauhöhe der Kopfbrause (5) beträgt ca. 2000 mm.

- Überprüfen Sie die Höhe Ihres Badezimmers, da das komplette Produkt eine Höhe von ca. 2250 mm erreichen kann (Abb. A).
- Der Wasserzulauf sollte sich in einer Höhe von etwa 1150 mm befinden.
- Markieren Sie die Punkte für die Wandbefestigung (10 und 18) (Abb.2).
- Die markierten Punkte sollten mit einem Ø 8 mm gebohrt werden um die vorgesehenen Dübel verwenden zu können (8) (Abb. 3 und 4). Schrauben Sie nun die Wandbefestigung (10) mit den Befestigungsschrauben (9) fest. Bringen Sie die Abdeckrosette (12) an und fixieren diese mit der Feststellschraube (11). Befestigen Sie die Wandbefestigung (18) mit den Schrauben (9) so dass der Auslass nach unten zeigt (16) und fixiert dies mit den Feststellschraube (17) (Abb. 5).
- Schieben Sie den Handbrausehalter (2) auf das Rohr. Schrauben Sie das Rohr mit Hilfe der Befestigungshülse (3) fest. Milt den Abstandsbolzen (13) kann die Befestigungshülse (3) angepasst werden (im Lieferumfang erhalten Sie 2 Abstandsbolzen für 52-68 mm oder 68-83 mm) (Abb. 5).
- Schrauben Sie den Umstellung (15) auf das Rohr durch Anziehen der Mutter (Abb. 6). Befestigen Sie den Brausearm (4) in der Befestigungshülse (3) durch anziehen der Befestigungsschraube (14) (Abb. 5). Sichern Die das Brauseset durch das festziehen der Feststellschrauben (11) und (17).
- Bitte bringen Sie die Kopfbrause (5) am Ende des Brausearmes an. Mit dem Verbinden der Schläuche (6) (vom Auslass (16) und der Handbrause (7)) und (6a) (am Umsteller (15) und an einer Armatur) ist die Installation komplett (Abb. 8).



I

Per la pulizia

Gentile Cliente,
Ci complimentiamo con lei per aver scelto un prodotto Bossini e la ringraziamo per la fiducia accordataci. Per conservare il più a lungo possibile l'aspetto del materiale, è necessario osservare alcune regole.

Per la pulizia parti metalliche: l'acqua contiene calcio che si deposita sulla superficie dei prodotti e forma macchie sgradevoli. Per la normale pulizia del prodotto è sufficiente utilizzare un panno umido con un po' di sapone, sciacquare ed asciugare. E' possibile quindi evitare la formazione di macchie di calcare asciugandolo dopo ogni uso.

Nota importante: si consiglia di usare solamente detergenti a base di sapone. Non impiegare mai detergenti o disinfettanti abrasivi o contenenti alcool, acido cloridrico o acido fosforico.

Pulizia degli ugelli in gomma: il soffione è dotato del sistema "Easy-Clean" con ugelli (moduli) in gomma. Il calcare è il peggiore nemico delle docce per questo Bossini propone il sistema "Easy-Clean". Questi moduli in gomma, sono estremamente resistenti al calore e proprio con l'acqua calda si dilatano facendo così staccare il primo strato di calcare. Inoltre, flettendo periodicamente con la mano, i moduli in silicone, le insenature si liberano facilmente dal calcare. Con un semplice gesto la vostra doccia è sempre perfetta.

Caro cliente, le ricordiamo che, la garanzia sulla superficie dei nostri prodotti non è valida se, il materiale ha subito un trattamento diverso da quello da noi suggerito.

GB

Cleaning

Dear Customer,
Congratulations for choosing a Bossini product and we thank you for the trust you have given us. To keep the material's appearance as long as possible, a few guidelines must be followed.

Cleaning metal parts: water contains calcium that deposits on surfaces and forms unpleasant spots. For routine cleaning, simply use a damp cloth with a little soap, rinse and dry. Calcium spots can therefore be avoided by drying after use.

Important note: Using only a soap-based detergent is recommended. Never use abrasive detergents or disinfectants or those containing alcohol, hydrochloric acid or phosphoric acid.

Cleaning the rubber nozzles: the showerhead is equipped with the "Easy-Clean" system with rubber nozzles (modules). Calcium is a shower's worst enemy and that is why Bossini proposes the Easy-Clean" system. These rubber modules are extremely heat-resistant and with hot water they dilate, thus detaching the first layer of calcium. Moreover, periodically bending the silicone modules manually easily gets rid of calcium. With one simple gesture, your shower is always perfect.

Dear Customer, we would like to remind you that the warranty on our product's surface is not valid if the material undergoes treatment different than that suggested.

D

Die Reinigung

Lieber Kunde, liebe Kundin,
Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses Produktes der Firma Bossini und danken Ihnen für das Vertrauen, das Sie uns entgegengebracht haben. Um die Materialien so gut wie möglich zu schützen, müssen einige grundlegende Regeln befolgt werden.

Reinigung der Metallteile: Unser Wasser enthält Kalk, das sich auf der Oberfläche des Produktes absetzt und unschöne Flecken bildet. Um die Brause einer normalen Reinigung zu unterziehen, reicht es aus, diese mit einem feuchten Tuch und etwas Seife zu säubern, mit Wasser abzuspülen und abzutrocknen. Um die Bildung von Kalkflecken zu vermeiden, genügt es also, die Brause nach jedem Gebrauch gut abzutrocknen.

Wichtige Anmerkung: Wir empfehlen, ausschließlich Reinigungsmittel auf Seifenbasis zu benutzen. Benutzen Sie auf keinen Fall Reinigungs- oder Desinfektionsmittel, welche die Oberfläche zerkratzen bzw. Alkohol, Salz- oder Phosphorsäure enthalten.

Reinigung der Gummidüsen: Dieses Produkt ist mit den Gummidüsen des „Easy-Clean“-Systems ausgestattet. Das von der Firma Bossini eingesetzte „Easy-Clean“-System schützt die Kopfbrause vor dem ärgsten Feind aller Duschen: dem Kalk. Die Gummidüsen dieses Systems sind besonders hitzebeständig. Sobald warmes Wasser durch die Düsen läuft, dehnen sie sich, wodurch sich die oberste Schicht Kalk ablöst. Darüber hinaus sollte man die Silikondüsen regelmäßig mit der Hand zusammendrücken, da sie hierdurch problemlos vom Kalk befreit werden. Es genügt also eine kleine Handbewegung, um Ihre Dusche in einem stets perfekten Zustand zu halten.

Lieber Kunde, liebe Kundin: Wir möchten Sie daran erinnern, dass die Garantie für die Oberflächen unserer Produkte verfällt, wenn das Material einer anderen, als der von uns empfohlenen Behandlung unterzogen wurde.

F

Nettoyage

Cher Client,
Félicitations ! Vous venez d'acheter un produit Bossini et vous remercions de la confiance que vous nous témoignez. Pour que le matériel conserve le plus longtemps possible son aspect d'origine, nous vous invitons à respecter quelques règles simples.

Nettoyage des parties métalliques: l'eau contient du calcaire qui se dépose à la surface du produit et forme des taches inesthétiques. Pour le nettoyage normal du produit, utiliser un chiffon humide avec un peu de savon, rincer et sécher. Il est possible d'éviter la formation de taches de calcaire en l'essuyant après chaque utilisation.

Remarque importante: il est recommandé d'utiliser uniquement des détergents à base de savon. Ne jamais faire usage de détergents ou de désinfectants abrasifs ou contenant de l'alcool, de l'acide chlorhydrique ou de l'acide phosphorique.

Nettoyage des buses en caoutchouc: votre plafond de douche est munie du système "Easy-Clean" avec des buses (modules) en caoutchouc. Le calcaire est le pire ennemi des douches et c'est pour cela que Bossini propose le système "Easy-Clean". Ces modules en caoutchouc sont extrêmement résistants à la chaleur et se dilatent sous l'action de l'eau chaude, permettant ainsi à la première couche de calcaire de se décrocher. En outre, il suffit d'appuyer régulièrement avec la main sur les modules en caoutchouc pour libérer le calcaire présent dans les orifices. Un simple geste suffit pour que votre douche soit toujours en parfait état.

Cher client, nous vous rappelons que la garantie sur la surface de nos produits ne s'applique pas si le matériel a subi un traitement autre que celui que nous recommandons.

E

Para la limpieza

Estimado cliente:
le felicitamos por haber elegido un producto Bossini y le agradecemos por la confianza que ha depositado en nuestra firma. Para mantener a largo plazo el aspecto del material, es necesario observar algunas reglas.

Para la limpieza de las partes metálicas: el agua contiene calcio que se deposita en la superficie de los productos y forma manchas desagradables. Para la limpieza normal del producto se debe utilizar un paño húmedo con un poco de jabón, enjuagarlo y secarlo. Se puede evitar la formación de manchas de cal secando el producto luego de cada uso.

Nota importante: se aconseja usar únicamente detergentes a base de jabón. No emplee detergentes o desinfectantes abrasivos o que contengan alcohol, ácido clorhídrico o ácido fosfórico.

Limpieza de los tetones de goma: la ducha está dotada del sistema "Easy-clean" con tetones (módulos) de goma. La cal es el peor enemigo de las duchas, por este motivo, Bossini propone el sistema "Easy-Clean".

Estos módulos de goma, son extremadamente resistentes al calor y precisamente se dilatan con el agua caliente permitiendo, de este modo, que se desprenda la primera capa de cal. Además, doblando periódicamente con la mano, los módulos de silicona, las acanaladuras se liberan fácilmente del calcáreo. Con un simple gesto vuestra ducha está siempre perfecta.

Estimado cliente, le recordamos que, la garantía sobre la superficie de nuestros productos pierde su validez si el material ha sufrido un tratamiento distinto de aquel sugerido por nosotros.

P

Para a limpar

Prezado Cliente,
Damos-lhe os parabéns por ter escolhido um produto Bossini e agradecemos a confiança que nos concedeu. Para manter o aspecto impecável do material o mais tempo possível, é necessário respeitar algumas regras.

Para a limpeza das peças metálicas: a água contém calcário que se deposita na superfície dos produtos e forma manchas desagradáveis. Para a limpeza normal do produto é suficiente utilizar um pano húmido com um pouco de sabão, enxaguar e secar. É possível assim evitar a formação de manchas de calcário enxugando após cada uso.

Nota importante: aconselha-se que use exclusivamente detergentes à base de sabão. Nunca utilize detergentes ou desinfetantes abrasivos ou contendo álcool, ácido clorídrico ou ácido fosfórico.

Limpeza dos injectores de borracha: o chuveiro está equipado com o sistema "Easy-Clean" com injectores (módulos) de borracha. O calcário é o pior inimigo do duche por isso a Bossini propõe o sistema "Easy-Clean".

Estes módulos de borracha são extremamente resistentes ao calor e dilatam-se com a água quente, fazendo assim descolar a primeira camada de calcário. Além do mais, flectindo os módulos de silicone periodicamente com a mão, as reentrâncias libertam facilmente o calcário. Com um simples gesto o seu duche está sempre impecável.

Caro cliente, recordamos-lhe que a garantia para a parte superficial dos nossos produtos não é válida se o material for submetido a um tratamento diferente do sugerido por nós.

RUS

Чистка

Уважаемый покупатель,
Поздравляем Вас с покупкой изделия компании Боссини, и благодарим за оказанное нам доверие. Для более продолжительного сохранения внешнего вида материалов необходимо следовать нескольким правилам.

Для чистки металлических поверхностей: вода содержит известняк, который оседает на поверхности изделий и образует неприятные пятна. Чистить изделие необходимо мягкой тканью смоченной в мыльном растворе, ополоснуть водой и просушить. Во избежании образования пятен необходимо протирать поверхность после каждого использования.

Важно: рекомендуется использовать средства на основе мыльного раствора. Никогда не используйте чистящие или абразивные и дезинфицирующие средства, содержащие спирт, соляную или фосфорную кислоту.

Для чистки резиновых насадок: душевая лейка оснащена системой "Easy-Clean" с резиновыми насадками (модулями). Накипь - это главный враг душа, поэтому компания Боссини предлагает систему "Easy-Clean". Эти резиновые модули очень термостойкие и расширяются под воздействием горячей воды, отделяя таким образом первый слой накипи. Кроме того, если периодически сгибать силиконовые модули движением руки, то накипь легко отслаивается от поверхности. Простым движением руки Ваш душ всегда будет в превосходном состоянии.

Уважаемый покупатель, напоминаем Вам, что гарантия на поверхности наших изделий не распространяется, если производилась обработка материала, не соответствующая данным указаниям.

NL

Voor de reiniging

Geachte klant,
Wij feliciteren u, omdat u een product van Bossini heeft gekozen, en danken u voor het vertrouwen. Om u lang te laten genieten van uw product moeten enkele regels gerespecteerd.

Voor de reiniging van metalen delen: het water bevat kalk dat zich neerzet op de oppervlakken van de producten, en vormt onaangename vlekken. Voor de normale reiniging van het product is het voldoende om een vochtige doek met een beetje zeep te gebruiken, en om daarna te spoelen en te drogen. Het is dus mogelijk om kalkvlekken te vermijden wanneer u het product na elk gebruik droogt.

Belangrijk: er wordt aangeraden om uitsluitend reinigingsmiddelen op basis van zeep te gebruiken. Gebruik nooit reinigings- of ontsmettingsmiddelen die alcohol, zoutzuur of zwavelzuur bevatten.

De reiniging van de rubberen straalpijpjes: de douchekop is voorzien van het systeem "Easy-Clean" met rubberen straalpijpjes (modules). Kalk is de grootste vijand van douches, en daarom stelt Bossini het systeem "Easy-Clean" voor. Deze rubberen modules zijn erg hittebestendig en ze verwijderen wanneer ze in contact komen met heet water, zodat de eerste laag kalk loskomt. Bovendien komt de kalk makkelijk los uit de gleuven van de modules in silicon wanneer deze met de handen regelmatig gebogen worden. Met een eenvoudige handeling zal uw douche steeds perfect zijn.

Beste klant,
de garantie op de oppervlakken van onze producten vervalt wanneer het materiaal een andere behandeling heeft ondergaan dan diegene die door ons aanbevolen wordt.

DK

Reinøring

Kære kunde
Tak fordi De valgte et Bossini produkt, og tak for den tillid, De dermed viser os.
For at bevare produktets udseende og funktion så længe som muligt er der nogle enkle anvisninger, man bør følge.

Reinøring af metaldele: Vand indeholder kalk, som aflejrer sig på overflader, hvor den viser sig som uønskede pletter. Det er nemt og enkelt at undgå dette. Vask blot med en let fugtig klud med sæbe, og tør af. På denne måde når vandet - og dermed kalken - ikke at tørre ind og efterlade pletter.
Vigtigt: Kun sæbebaseret rengøringsmiddel kan anbefales. Brug aldrig opløsnende eller desinficerende midler, ethanolholdige kemikalier, klor eller syre.

Rengøring af gummidyserne: Brusehovedet er udstyret med et "Easy-Clean" system med gummidyser (moduler). Kalk er badeværelsets værste fjende, og derfor har Bossini udviklet "Easy-Clean" systemet: Når gummidyserne udsættes for varmt vand, udvider de sig, hvorved eventuelt aflejret kalk løsner sig. Hvis man af og til "nulrer" eller gnubber gummidyserne med håndfladen eller fingrene, løsner man også den kalk, som sidder længere inde i dyserne, og på den måde vil man kunne undgå problemer med kalk.

Garantien dækker kun, hvis produktet er monteret og behandlet som beskrevet i denne vejledning.

S

Rengöring

Kære kund
Vi gratulerar er till valet av en Bossini produkt och tackar för att Ni gett oss detta förtroende.
För att bibehålla produktens ursprungliga utseende så länge som möjligt följer här några tips som vi rekommenderar er att följa.

Rengöring av metall detaljer: Vatten innehåller kalk som avlagras på ytan och ger tråkiga fläckar. För den "dagliga" rengöringen använd en fuktad trasa med lite tvål, rengör och torka av. Kalkavlagringarna kan därmed förhindras att torka in.

Viktig information: Vi rekommenderar er att bara använda ett tvålbaserat rengöringsmedel. Använd aldrig ett rengöringsmedel med slipmedel eller desinfektionsmedel in te heller medel som innehåller alkohol, saltsyra eller fosforsyra.

Rengöring av gummimunstyckena: Duschsilen är utrustad med ett "lättrengörings" system med Silikongummimunstycken. Kalk är en duschs värsta fiende och därför introducerar Bossini detta lättrengörings system.

Silikongummi munstyckena är extremt värmetåliga. De utvidgas i varmt vatten detta gör att det yttersta kalklagret försvinner. Genom att periodiskt med enkla handrörelser böja silikonpipplarna avlägsnas lätt alla kalkavlagringar och er dusch fungerar alltid perfekt..

Bäste kund, vi vill göra Er uppmärksammad på att garantin avseende vår produkts yta inte gäller om materialet utsätts för behandling som avviker från de lämnade rekommendationerna.

PL

Czyszczenie

Szanowny Kliencie,
Gratulujemy udanego zakupu wyrobu firmy Bossini i dziękujemy za okazane zaufanie.
W celu jak najdłuższego zachowania prawidłowego stanu wyrobu należy przestrzegać kilku zasad.

Czyszczenie metalowych elementów woda zawiera wapienie, który osadza się na powierzchni wyrobów i tworzy mało estetyczne plamy. Do codziennego czyszczenia wyrobu wystarczy użyć wilgotnej szmatki namoczonej w wodzie z mydłem, spłukać i wysuszyć. Można, zatem, zapobiec formowaniu się plam wycierając wyrób po każdym użyciu. Uwaga ważne: zaleca się używanie tylko detergentów na bazie mydła. Nie należy nigdy używać detergentów lub środków dezynfekujących zawierających substancje ściernie lub spirytus, kwas solny lub kwas fosforowy.

Czyszczenie gumowych dysz: prysznic jest wyposażony w system "Easy-Clean" wyposażony w gumowe dysze (moduły). Wapienie jest największym wrogiem kabin prysznicowych i dlatego firma Bossini oferuje system "Easy-Clean". Wzmiankowane moduły gumowe są wyjątkowo odporne na ciepło, a pod wpływem ciepłej wody zwiększają swoją objętość powodując odpadanie pierwszej warstwy osadu wapiennego. Ponadto, ręcznie wyginając silikonowe moduły można okresowo wyczyścić zagłębienia z powstałego osadu. Wykonując ten prosty zabieg wasz prysznic będzie zawsze w doskonałym stanie.

Szanowny kliencie, przypominamy, że jeżeli materiał zostanie poddany konserwacji innej od zalecanej, nastąpi utrata praw gwarancyjnych dotyczących powierzchni naszego wyrobu.

GR

Kαθαρισμός

Αγαπητέ Πελάτη,
Συγχαρητήρια για την επιλογή σας για την αγορά ενός προϊόντος Bossini και σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη που μας δείξατε. Για να διατηρήσετε την καλή εμφάνιση του υλικού σας για όσο το δυνατό μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, πρέπει να ακολουθήσετε μερικές οδηγίες.

Καθαρισμός των μεταλλικών εξαρτημάτων: Το νερό περιέχει άλατα τα οποία επικάθονται στις επιφάνειες και δημιουργούν ανεπιθύμητους λεκέδες. Για τον καθαρισμό ρουτίνας, απλά χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί με λίγο σαπούνι, ξεβγάλε και στεγνώστε. Οι λεκέδες από τα άλατα μπορούν να αποφευχθούν αν ακολουθήσει στέγνωμα μετά τη χρήση.

Σημαντική σημείωση: Συνιστάται η χρήση απορροπτικού με βάση το σαπούνι και μόνο. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ διαβρωτικά απορροπτικά ή απολυμαντικά ή όσα περιέχουν ιονόπνευμα, υδροχλωρικό οξύ ή φωσφορικό ξύ.

Καθαρισμός των στομιών εκροής από ελαστικό: Το ντους-οροφή είναι εξοπλισμένο με το σύστημα "Easy-Clean" με στόμια εκροής από ελαστικό υλικό. Τα άλατα είναι ο χειρότερος εχθρός του ντους και αυτός είναι ο λόγος για τον οποίο η Bossini προτείνει το σύστημα "Easy-Clean". Αυτά τα στοιχεία από ελαστικό υλικό είναι πάρα πολύ ανθεκτικά στη θερμότητα και με το ζεστό νερό διαστέλλονται, ποτέ αποσπώνται, το πρώτο στρώμα των αλάτων, οπότε αποσπώνται με το χέρι των στοιχείων σιλικόνης αφαιρεί εύκολα τα άλατα. Με μια απλή κίνηση, το ντους σας είναι πάντα τέλειο.

Αγαπητέ Πελάτη, θα θέλαμε να σας υπενθυμίσουμε ότι η εγγύηση για την επιφάνεια του προϊόντος δεν ισχύει αν το υλικό υποστεί διαφορετική μεταχείριση από αυτή που συνιστάται.

TR

Temizleme

Sevgili Müşterimiz,
Bir Bossini ürününü seçtiğiniz için tebrikler. Bize olan güveniniz için teşekkür ederiz. Malzemenin görünümünü mümkün olduğuna kadar uzun süre korumak için, birkaç kurala dikkat edilmesi gerekir.

Metal kısımların temizliği: suda, yüzeylerde birikip nahos lekeler oluşturan kireç vardır. Rutin temizlik için, biraz sabunlanmış nemli bir bez kullanın, durulayın ve kurulayın. Kullandiktan sonra kurutulursa kireç lekelerinin önüne geçilebilir.

Önemli not: Sadece sabun bazlı bir deterjan kullanılması tavsiye edilir. Asla aşındırıcı nitelikte ya da alkol, hidroklorik asit veya fosforik asit içeren deterjanlar veya dezenfektanlar kullanmayın.

Lastik memelerin temizliği: duş başlığına lastik memeler (modüller) içeren "Easy-Clean" (kolay temizlenen) sistem takılmıştır. Kireç, bir duşun en büyük düşmanıdır. Bu nedenle Bossini "Easy-Clean" sistemini önermektedir.

Bu lastik modüller ısıya azami derecede dayanıklıdır ve sıcak suda genişlediğinden, ilk kireç katmanını atar. Ayrıca, belirli aralıklarla silikon modüllerin elle bükülmesi, kireçten kolayca kurtulmanızı sağlar. Tek bir hareketle, duşunuz daha mükemmel durumda kalır.

Sevgili Müşterimiz, ürünlerimizin yüzeyinin garantisinin, malzemeye önderdiğimizden farklı şekilde muamele edildiği takdirde geçersiz olacağını hatırlatırız.



Distribuito da / Distributed by

Bossini S.p.a.
25014 Castenedolo
(Brescia) Italy
Via G. Matteotti, 170/A
Tel. ++39 030 2134 211
Fax ++39 030 2134 290

www.bossini.it
info@bossini.it

